

TUV Kraftfahrt GmbH · 51101 Köln  
Novitec GmbH  
Geschäftsführung  
Herrn Klaus Krüger  
Alsbachstr. 15

Dipl.-Ing. Heinz Trier  
Tr  
Tel. +49-221-806-1757  
Fax +49-221-806-1373  
Mail trier@de.tuv.com

Köln 25. April 2003

66115 Saarbrücken

**Beantwortung Ihrer Fragen zur Europäischen Typgenehmigung Ihres Produktes „Megapulser“ gemäß der Richtlinie 95/54/EG der Kommission vom 31. Oktober 1995 zur Anpassung der Richtlinie 72/245/EWG des Rates zur Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedsstaaten über die Funkentstörung von Kraftfahrzeugmotoren mit Fremdzündung an den technischen Fortschritt und zur Änderung der Richtlinie 70/156/EWG des Rates zur Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedsstaaten über die Betriebsverfahren von Kraftfahrzeugen und Kraftfahrzeuganhängern.**

**–Hier Anforderungen an die Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) von Fahrzeugen und an in einem Fahrzeug eingebaute elektrische / elektronische Unterbaugruppen (EUB'en) –**

Sehr geehrter Herr Krüger,

wie telefonisch besprochen, können wir Ihre Fragen wie folgt beantworten:  
Ihr Produkt Megapulser wurde vom Prüfzentrum für Fahrzeugelektronik der TÜV Kraftfahrt GmbH des TÜV Rheinland / Berlin-Brandenburg auf die Einhaltung der gesetzlichen Anforderungen bezüglich der Elektromagnetischen Verträglichkeit (EMV) entsprechend oben genannter Richtlinie geprüft. Der Megapulser hat diese Prüfung bestanden. Es wurde ein großer Abstand zu den in der Richtlinie geforderten Grenzwerten festgestellt. Die Prüfung der Störfestigkeit des Gerätes entfällt gemäß Anhang 1 Ziffer 8.3 der genannten Richtlinie, da die EUB keinen Einfluss auf die unmittelbare Kontrolle des Fahrzeuges hat. Alle Prüfergebnisse wurden in unserem Prüfbericht mit der Prüfberichtsnummer 08KG0008-00 vom 29.10.2001 dokumentiert und bilden die Grundlage für eine europäische Typgenehmigung nach der oben genannten Richtlinie.

Auf Grund Ihres Antrages auf eine europäische Typgenehmigung einer elektrischen/ elektronischen Unterbaugruppe (EUB) nach der oben genannten EMV Richtlinie hat Ihnen das Kraftfahrt Bundesamt in Flensburg diese Typgenehmigung mit der Typgenehmigungsnummer EWG-BG Nr. \*e1 72/245\*95/54\*2166\*00 mit Datum 22.05.2002 erteilt. Weiter wurde dem Megapulser das EG-Genehmigungszeichen e1 in einem Rechteck und die Nummer 022166 zugeteilt.

Gemäß Ziffer 1.2 der Anlage zum Typgenehmigungsbogen kann der Megapulser als Bauteil für jeden Fahrzeugtyp verwendet werden, wenn der Einbau und die Bedienung nach der aktuellen Einbau- und Bedienungsanleitung erfolgt. Er ist damit als Bauteil zum Einbau für jeden Fahrzeugtyp in allen Ländern der EG durch das Kraftfahrt Bundesamt in Flensburg zugelassen.



**TÜV Rheinland/  
Berlin-Brandenburg**

Zitat Anfang:

- 1.2 Dieses Bauteil kann für jeden Fahrzeugtyp mit folgenden Einschränkungen verwendet werden:  
Der Einbau und die Bedienung müssen nach der aktuellen Einbau- und Bedienungsanleitung erfolgen.

Zitat Ende

Selbstverständlich muss beim Einbau von jeglichen elektrischen - und elektronischen Bauteilen oder Systemen die Betriebsanleitung des jeweiligen Fahrzeuges beachtet werden.

Wenn ein Fahrzeughersteller in seiner Betriebsanleitung für sein Fahrzeug generell den Einbau und den Betrieb von zusätzlichen elektrischen oder elektronischen Bauteilen oder Systemen ausschließt, so darf dies auf Grund der Herstellerforderung nicht eingebaut werden. Gleiches gilt, wenn der Hersteller in seiner Betriebsanleitung für sein Fahrzeug spezielle elektrische und elektronische Unterbaugruppen ausschließt.

In der Regel steht in den heutigen Betriebsanleitungen der Fahrzeuge generell der Hinweis, dass nur solche elektrischen und elektronischen Bauteile, Geräte oder Systeme an das Bordnetz angeschlossen werden dürfen, wenn sie die genannte EMV Richtlinie erfüllen.

Dies ist bei Ihrem Gerät gegeben und wird Ihnen durch den vorliegenden gültigen Typgenehmigungsbogen des Kraftfahrtbundesamtes amtlich bescheinigt.

Wir hoffen, dass vorhandene Unklarheiten mit unserer Ausführung ausgeräumt werden können.

Mit freundlichen Grüßen

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Heinz Trier'.

Dipl.-Ing. Heinz Trier

Leiter des Prüfzentrums für Fahrzeugelektronik